

**Prodotto e diretto da/
Produced and directed by**
Marco Mencoboni
E lucevan le stelle Records,
Pesaro - Italia

**Presa del suono/
Original sound recording**
Piero Schiavoni,
Coltempo, Roma, Italia

Direttore di Produzione
Paolo Mencoboni,
E lucevan le stelle Records,
Pesaro - Italia

**Assistente alla produzione/
Production assistant**
Riccardo Mencoboni
E lucevan le stelle Records,
Pesaro - Italia

**Direzione artistica/
Artistic direction**
Segrid Lee

**Luogo di registrazione/
Recording location**
Chiesa di San Marco Evangelista
di Castelbellino, (Ancona), Italia
28 giugno - 01 luglio 2005

**Post produzione digitale/
Digital post - production**
Creative Mastering Studio
Fori (Stefano Cappelli)

Testi originali/ Original texts
Francesco Rocco Rossi

Traduzioni/ Translations
John Stewens, David Hogarth

Progetto grafico/ Graphics
ma:design
www.madesign.it

**Edizione dei testi/
Text editor**
Antonia Caracciolo

**Strumenti/
Instruments**
Organo italiano copia dell'organo
ad ala della Cattedrale di Osimo
(Ancona)
Giorgio Carli (1999)

**Elaborazioni musicali/
Music elaborations**
Marco Mencoboni

**Si ringraziano/
Thanks are due to**
Don Giuliano Fiorentini della Chiesa
di San Marco per la sua pazienza
e disponibilità.
Federica Bassani, Susanna Cagnoni
e Nicola Facciotto
per l'aiuto ed il sostegno.
Raul Bartozzi per aver contribuito
a rendere possibile questa
registrazione. Tutti gli amici
del Festival Cantar Lontano.
*Don Giuliano Fiorentini
of the San Marco church for
his patience and continuous help.
Federica Bassani, Susanna Cagnoni
and Nicola Facciotto
for their cooperation and support.
Raul Bartozzi for his aid
in making it possible.
All the friends of the Cantar Lontano
Festival.*

Il Vespro della Beata Vergine
di Diego Ortiz è una produzione
del Festival Cantar Lontano
di Ancona.
*The Vesper of Diego Ortiz is
a production of the Cantar Lontano
Festival, Ancona, Italy.*



Copertina
Ippolito Borghese,
Assunzione della Vergine,
Cappella del Monte
di Pietà, Napoli.
Olio su tela (dettaglio)

Cover
Ippolito Borghese,
Assumption of the Virgin Mary,
Chappel of the Monte
di Pietà, Napoli.
Oil on canvas (detail)